

REDACȚIA

Incl. strada Aulich Nr. 1

ABONAMENTUL

Pentru Austro-Ungaria:
pe un an 20 cor. pe 1/2
an 10 cor.; pe 1/4 de an
5 cor.; pe 1 lună 2 cor.
Către Duminecă pe an
— 4 coroane.
Pentru România și
Rusia pe an:
40 franci.

Manuscrisurile nu se napotăză

ADMINISTRAȚIA:

Arad, strada Aulich Nr. 1

INSERTIUNILE:

de un șir garmond: prima
dată 14 bani; a doua oară
12 bani; a treia oară 8 b.,
și timbru de 60 bani de
fiecăre publicațiune.

Aiât abonamentele cât și
insertiunile sunt a se plăti
înainte în Arad.

Serisori nefrancate nu se
primesc.

TRIBUNA POPORULUI

Vasilie Mangra,

Prea Cuviosul protosincol al
Curții Episcopesti din Arad,
profesor seminarial, a fost
azi Sâmbătă în 5 Maiu n.
ales vicar episcopesc al con-
sistoriului din Oradia-Mare.
Sinodul eparchial aradan l'a
afiat vrednic de această dig-
nitate bisericească prin trei-
nei glasuri, douăzeci bule-
tine fiind albe.

Prin alegerea aceasta, veneratul
Sinod a întărit mai presus de toate
biserica gr. orientală română, dând
prilej unui bărbat în floarea vârstei,
cu inimă și înțelepciune, ca întreaga
viață să și-o închine binelui biserice-
sc, spre întărirea neamului și înflo-
rirea patriei.

A dat episcopului un locuitor
cuceritor și credincios, cu care să se
ajute în munca sa nobilă și desin-
teresată întreprinsă într'u a ridica
prestigiul și forța eparchiei aradane
și a face ca între fiii sei
să se sălășuească pacea și
buna înțelegere.

A respălit însă în același timp
virtutea. Multe a a avut să îndure
Vasilie Mangra. Dar' nici pe o clipă
nu s'a înfricat. Tare în credința
evangelică, cu nețărmurită dragoste
pentru biserica sa națională, liniștit în
conștiință că este fiu leal al patriei,
cinstind legile și dând Cesarului ce
este a Cesarului, dar' nelăsând nici
cât e grăuntele din cât este al său și
a neamului românesc, Vasilie Mangra a
stat neclintit în mijlocul tuturor furtu-
rilor. Știa că e dreptate și lege di-
vină ca după nor să vină senin.

Respălit este acum cu îmbelșu-
rare și îndemn i-s'a dat să meargă
înainte pe calea binelui, drum în care
pozi să dai, adevărat, și de greutate
multe, dar care în cele din urmă are
să te scoată la liman.

De noi prea stă aproape, decât
acum, când suntem covârșit de
sentimentul bucuriei, să facem elogiu
lui Vasilie Mangra, pe care atâta vreme
nu am avut în fruntea noastră. Prea se
cumpă în noi regretul că ne părăsește
ca veselia, că i-se deschide teren tot
mai larg pentru ca să lucreze întru
întărirea neamului și bisericii sale.

Noi un singur gând avem: *vred-*
nic a fost de cinstea ce i-s'a făcut și
singură dorință:

Să trăiască!

In numărul nostru viitor vom
raporta amănunțit despre ședința de
Sâmbătă dimineața în care Sinodul
aradan a ales pe dl V. Mangra vicar
precum și despre alegerea celor două
consistoare.

Delegațiunile. In foile oficiale din
Budapesta și Viena a apărut deja auto-
graful Monarhului, prin care Delegați-
unile sunt convocade pe ziua de 12 Maiu a. c.
la Budapesta. In legătură cu asta înregi-
străm și știrea din Viena, că Majestatea
Sa va primi Duminecă, în 13 Maiu în
castelul regal din Buda mai întâiu pe de-
legații austriaci, și după aceea pe la o
oră după amiază pe delegații unguri.

SINODUL ARADAN.

Ședința VII. Vineri n. de amiază.

După îndeplinirea formalităților obice-
nuite, dl Aug. Bojoc interpeleză în privința
raportului dlui C. Gurban, protopop al
B.-Ineuului, care îi descrie pe învățătorii
din tractul său în colorii nu se poate mai
triste.

După o discuție la care iau parte
dnii V. Goldiș, M. Veliciu și V. Mangra,
interpelarea se transpune comisiei școlare.

Dl Sava Raicu raportează în numele
comisiei epitropesti. Recomandă rap-
portul senatului epitropesc spre primire,
în general și apoi îl supune desbaterii
speciale. Amintește despre trecerea la
cele eterne a tinărului R. Roșescu, fost
referent ajutor la senatul epitropesc.
Sinodul exprimă condolențe, ridicându-se
toți membrii.

Ajungând la chestia tipografiei, comi-
sia urtează iară Consistorul, ca în
virtutea hotărârit din anul trecut să se pro-
ceadă la lichidare, pentru a se ști cât este
averea reală.

P. S. Sa episcopul observă că lucrul
acesta nu s'a putut face din cauza scurti-
mei vremii și apoi erau și multe procese,
ale căror sfârșit trebuia așteptat.

Discuție mai viue se încinge asupra
mănăstirii H.-Bodrog.

Comisia constată că nici în anul
acesta capul mănăstirii n'a prezentat socote-
li cu acte justificative. Se provoacă consisto-
rul să urteze o nouă și exactă socoteala.

P. S. Sa archimandritul Hamsea caută
să lămurească lucrurile. Recunoaște că
nu s'au prezentat acte justificative. Nu
'i-se pare însă lucrul grav, deoarece-
ce nicăiri, prin nici o dispoziție nu se cere
așa ceva. Din contra, în decretul iliric se
zice că mănăstirile să rămână în statul
quo ante. N'a schimbat deci nici comta-
bilitatea.

Dl M. Veliciu, ca unul care și în
trecut a făcut adesea parte din comisia
epitropescă, spune că constatându-se ano-
melia cu socotelile mănăstirii încă pe
vremea fostului episcop, în numele comi-
siei s'a prezentat la episcopul d'atunci, re-
clamând o socoteală în regulă. P. S. Sa
a recunoscut dreptul Sinodului de a cere
mănăstirii socoteala, și anume și acte
justificative. A observat numai că din
intemplantă acum actele nu sunt aici. N'am
văzut însă acte nici până acum, zice dl
Veliciu, și cum în eroagațiunf erau și po-
siții: „dați cu împrumut“ mi de fiorin,
dați cutărui ziar (s'a dat „Gazetel și
„Dreptății“) ca „ajutor“, D-sa a crezut de
cuvință să se insiste asupra actelor justi-
ficative, care trebuie produse în interesul
capului mănăstirii.

Dl V. Mangra nu admite ca dl archi-
mandrit Hamsea să se provoace la decretul
iliric, când noi avem acum statutul organic
și mănăstirea stă sub controlul Sinodului.
Aceasta ar fi să admitem stare ex-
cepțională.

D. Putici, protopop al Timișorin, re-
cunoaște că s'a împrumutat și D-sa de la
mănăstire cu 1000 fl., însă cu obligație în
regulă. Din capitalul acesta, 600 fl. a
plătit însă, după cum este în curent și cu
plătirea cametelor, ceea-ce alții nu știe
dacă sunt.

După ce mai vorbește în chestie
personală dl M. Veliciu, Sinodul primește
propunerea comisiei.

Ajungând la desbatere afacerea sti-
pendiilor și fundațiilor, comisia propune
și Sinodul primește: socotelile fundațiilor
Zsiga se retrimite comitetului de admi-
nistrațiune pentru a le face din nou, ane-
xându-le acte justificative, provocându-se dl
N. Zigré, sub responsabilitate personală,
ca grabnic să aștearnă socotelile pe cei trei
ani din urmă.

Ședința VIII. (După amiază).

După autentificarea procesului verbal,
Rusu Șirianu interpeleză asupra incom-
patibilității dlui archimandrit Aug.
Hamsea, directorul Seminarului, care în
același timp este și egumen al mănăstirii
Bodrog.

Protopopul G. Sêrb, după o motivare
mai lungă și foarte bine dezvoltată, cere
ca să se dispună tipărirea într'o broșură
a concluderilor și ordinațiunilor în vigoare
ale Veneratului Sinod și consistor. Se
primește și se transpune comisiei orga-
nisatoare.

Dr. I. Suciu referă asupra a o
mulțime de afaceri procesuale, de pro-
prietate etc. Intre altele vine la rând și
cererea consistorului de a 'i-se zidi un
local potrivit. După o discuție mai lungă,
la care înafară de D-sa mai iau parte și
domnii Pagubă, Dr. Trăilescu, Mangra,
Veliciu și I. Papp. Sinodul primește pro-
punerea făcută în înțelegere cu referentul,
ca consistorul să vină la proxima sesiune
sinodală cu un plan gata, arătând unde,
cum și din ce bani crede să se zidească
noul local pentru consistor, recunoscând
cu toții, că în adevăr, actualul local este
impropriu.

S'a discutat de asemenea asupra pro-
iectului de budget, asupra căruia dl Suciu
dând lămuririle necesare, se și primește
așa cum l'a prezentat comisia. Tot așa,
s'a încins o discuție interesantă și asupra
împrumuturilor ce se fac la consistor, în-
troducându-se pentru viitor întocmirea
folositoare, în urma cărora banii împru-
mutați să fie mai bine garanțați și să se
evite, pe cât se poate, atâtea procese.

Monarhul nostru în Berlin.

Erî, în 4 Maiu n., a sosit în ca-
pitala germană Majestatea Sa Monar-
chul nostru. Primirea a fost imponentă
și o expresie fidelă a prieteniei marelui
națiunii germane față de Domnitorul
și de monarchia noastră.

O cale triumfală a fost tot dru-
mul, pe unde au trecut Monarhul dela
gară până la palatul regal din Pots-
dam,

Înainte de sosit.

Timpul frumos și capitala germană
în plină sêrbătoare. Aproape toate clădi-
rile ei sunt decorate cu steagurile ger-
mane și anstro-ungare. Mulțimea băjbaie
pe stradele principale, admirând fața sêr-
bătorească a orașului, îndeosebi piața Paris
și stradele, pe unde are să treacă con-
voiul.

Sosirea.

La oarele 10 înainte de amiază a
sosit trenul împărătesc în gara dela Pots-
dam, bogat împodobit. Încă la oarele 9
gara era indesuită de lume aleasă: prinții
casei domnitoare, prinții în serviciu la
trupe, corpul generalilor, adjutanții împê-
ratului, ministrul german de externe con-
tele Bülöv împreună cu toți membrii am-
basadei austro-ungare, etc.; car pe la 9
a sosit în gară și Împêratul Wilhelm cu
prințul Heinrich, care au fost întâmpinați
cu mari ovațiuni.

La intrarea trenului în gară, împê-
ratul Wilhelm, încungiurat de înalta sa
suită, în sunetul muzicii și închinând
steagurile, a pășit înaintea bêtărânelui no-
stru Monarch, cu care s'a sărutat de mai
multe ori, descoperindu-și capul amândoi
Monarhii.

Insuflețirea și ovațiunile mulțimei nu
se pot descrie.

După-ce 'i-s'au prezentat Monarhului
nostru pe rând membrii casei domnitoare,
amândoi Monarhii între ovațiuni nesfir-
șite s'au urcat în trăsură și au plecat spre
palat. Calea aceasta nici închipui nu 'și-o
poate cel-ce n'a fost de față. Monarhul
nostru a fost foarte plăcut surprins de
primirea pompoasă și insuflețită ce 'i-s'a
făcut și a admirat mult pompa abundanță,
ce-o prezentau stradele pe unde treceau.

La poarta triumfală Monarhul a fost
binevenat prin o cuvântare foarte căldu-
roasă din partea primarului Kirschner, că-
ruia Maj. Sa 'i-a răspuns mulțumind cu
toată căldura inimii Sale pentru splen-
dida primire. După asta imediat Monar-
chul a fost salutat și din partea damelor
înalte berlineze, prin graiul ficeii prima-
rului, căreia Maj. Sa 'i-a întins mâna și
'i-a mulțumit.

La palat a fost primit de împêra-
teasa Augusta, căreia Monarhul 'i-a să-
rutat mâna și a condus-o în palat.

La o oră după amiază a fost prânzul
de curte, la care au fost invitați numai
cei mai distinși dignitarii din suitele Mon-
arhilor.

Un alt prânz festiv a dat ministrul
de externe Bülöv în onoarea ministrului
de externe contele Goluchowski și a am-
basadorului austro-ungar Szögyény-Marich.

Prânzul de gală s'a dat erî seara,
la care împêratul Wilhelm a ridicat
un toast lung plin cu cele mai alese
cuvinte de stimă și iubire pentru Maj.
Sa Monarhul nostru.

A răspuns apoi împêratul-rege
Francisc Iosif prin un toast mareț,
mulțumind pentru primirea splendidă
și accentuând prietenia sinceră între
cele două state și popoarele lor.

Amândoi monarhii au pomenit
în toaste și valoarea factorului al trei-
lea în tripla alianță: frumoasa Italie
cu înțeleptul ei domnitor, regele Um-
berto.

SINODUL ARCHIDIECESAN.

Sedința IV.

Se deschide la oarele 10 a. m.

După autenticarea protocolului ședinței trecute, președintele prezintă planșoara lui Vasile Andreiu, din Câmpeni, în afacerea întregirii parohiei de acolo și o altă rugare a credincioșilor din Albac, pentru sfârșirea bisericii de acolo. Se predau comisiunii bisericești. Prezentă mai departe cererea deputatului Dr. I. Popescu, pentru concediu pe restul sesiunii. Concediul se acordă.

La ordinea zilei raportul comisiunii organizatoare. Referent Dr. Eusebiu Roșca. Raportul consistoriului plenar, fiind tipărit și distribuit între deputați, se consideră de cetit și se admite la dezbateri specială, când, la propunerea deputatului V. Tordășanu, Sinodul își exprimă condolența prin sculare pentru trecerea din viață a fostului protopresbiter al tractului Turdei, Petru Roșca.

Se ia spre știre punctul referitor la rezolvirea actelor intrate la consistoriu, cu adaosul, ca pe viitor să se arate câte acte au rămas neresolvate.

Celelalte puncte din raportul plenar, fiind că unele sunt înaintate cu raport separat, se iau spre știință. Urmează raportul general consistorial, ca senat bisericesc. Raportor e Sergiu Medean, prot. la Sebeș. După ce raportul general s'a tipărit și împărțit între deputați se admite și acesta la dezbateri specială, iar punctele din el se iau spre știință cu observarea punctului 6, unde se arată căte căsătorii nu s'au încheiat și la biserică. Aici se îndrumă consistoriul a cerea, cari sunt motivele că acele căsătorii nu s'au încheiat și la biserică.

Raportul general al senatului școlar. Referent Virgil Onițu. La dezbateri specială toate punctele se iau la cunoștință, afară de punctul 4, unde nu s'a executat conculul sinodal din anul trecut Nr. 56, cu privire la studierea chestiunii pentru completarea cursului pedagogic la 4 ani.

La acest punct comisiunea îndrumă consistoriul a studia în sensul conculului sinodal din anul trecut și a raporta la proxima sesiune sinodală.

În urmă comisiunea face două propuneri: întâiu: Ca venerabilul consistoriu să designeze un stipendiu de 500 fl. pentru un tânăr, care l'ar afla mai potrivit, ca să studieze arta musicală în străinătate și în special cântările bisericești orientale; iar a doua, ca la conferirea stipendiilor pentru filosofi să se ceară informații dela direcțiile gimnaziale din Brașov și Brad, după cari vor avea să se stabilească la scrierea concurselor studiile de specialitate ale stipendiștilor respectiv în conformitate cu trebuințele reale ale numitelor instituite.

După o dezbateri mai amănunțită, la care iau parte deputații: D. Comșa, Dr. V.

Bologa și M. Voileanu, sinodul primește propunerile comisiunii.

Comisiunea organizatoare, prin referentul Dr. E. Roșca, raportează asupra afacerii schimbării statutelor fondului de pensii. Cetește actul consistorial și propune, iar Sinodul primește a se amâna deocamdată această chestiune până după executarea art. de lege XIV din 1898, referitor la întregirea dotațiunii dela stat a proșilor, prin care se schimbă întreaga situațiune a proșimii și după îmbunătățirea sortii lor se pot eventual urca taxele de contribuire.

Același referent expune vederile comisiunii asupra raportului cons. despre arondarea protopresbiteratelor din archidieceasă și propune: ca protopresbiteratul Avrigului să se desființeze, când va deveni vacant, iar comunele din acel protopopiat să se adnezeze o parte la al Sibiului și unele la al Făgărașului, apoi tractul Dobrei, fiind un tract mic, așa încât, dacă o parohie e vacantă, trebuie să se aleagă un preot din alt tract spre a completa scaunul protopresbiteral, să se desființeze și alături întreg tractul Iliet și în fine protopresbiteratele: Cetatea de peatră și Solnoc să se contopească în unul numit: Chiorul, cu reședința în Borcut, deocamdată, iar mai târziu reședința să fie în Lăpușul-unguresc.

Deputatul Ioan Cav. Fuscariu (Septenvirul) face contra propunere, ca să rămână statul *quo ante*, ori dacă aceasta nu se primește, să se amâne până la sesiunea sinodală proxima și până atunci Consistoriul să-și câștige o „mapă”. (O fi „hartă”) ca să se poată orienta sinodul la noua arondare. Deputatul Vasile Dămiianu, se declară contra tendinței de a reduce protopresbiteratele și se alătură la propunerea Septenvirului, cu adaosul ca și în Hunedoara să se înființeze un nou protopopiat.

Deputatul A. Nicoară, vorbește pentru propunerea Cav. Fuscariu cu adaosul lui Dămiianu. Propunerea Septenvirului e sprijinită și de I. A. de Preda.

Deputatul P. Cosma atrage atențiunea sinodului asupra împrăgiurării, că un atare concul are să meargă la Congresul național-bisericesc, ce se va ține în toamna a c. și o eventuală amânare ar dura încă 8 ani.

Deputații: R. Furul și Dr. A. Muntean sprijinesc propunerea comisiunii.

Președintele înainte de a pune propunerile votării, atrage atențiunea sinodului, că la dezbateri specială poate să-și facă fiecare observările cu privire la adnexarea și susținerea protopresbiteratului, e vorba numai, dacă elaboratul prezentat așa de comisiunea organizatoare, se primește la dezbateri specială, ori se ia de la ordinea zilei?

Punându-se la vot, propunerea deputatului I. Cav. Fuscariu nu intrunește decât trei voturi. Se primește deci propunerea comisiunii.

Ședința se ridică la oarele 1 și 1/2 p. m. anunțându-se proxima ședință pe mâine-zi la 9 oare a. m.

Sedința V.

Sibiul, 20 Aprilie v.

Se deschide la oarele 9 a. m. Președintele I. P. S. Metropolitan.

Președintele prezintă cererea de concediu a deputatului din cler Traian Mețian, pe întreaga durată a sesiunii. Sinodul li acordă, apoi cererea parohului Ioan Todeșcu din Bucium-Cerb, prin care oferă spre vânzare casa sa de casă parohială. Se dă comisiunii financiare.

Deputatul Dr. Vasile Preța interpelează în afacerea întregirii parohiei din Câmpeni, care de 10 ani e vacantă.

Deputatul Dr. Zoim Chirtop interpelează pe înaltul președinte, dacă are cunoștință, că protopresbiterul T. V. Gheaja (Cunoscut dealfel cu vestitele toasturi la limba maghiară) a estradat un atestat oficial în limba maghiară, violând prin aceasta caracterul național al bisericii noastre și al limbei și fiind acest lucru o călcare pe față a statutului organic, cere a se lua măsuri pentru oprirea și pedepsirea acestora, cari comit asemenea abuzuri. Președintele anunță, că la 1 interpelare va răspunde mâine, după-ce va cerceta mai deaproape actele, iar la a doua răspunde, că nu are cunoștință despre asemenea lucruri, dar asigură că apără în toate acțiunile sale caracterul bisericii noastre ortodoxe. Deputatul T. V. Gheaja (în chestie personală) spune, că di interpelator nu cunoaște afacerea dotațiunii chiorului, căci dacă o ar cunoaște, n'ar fi făcut interpelarea. Expune în o vorbire mai lungă afacerea estradării actelor pentru congrua chiar și în limba maghiară, se mai incurcă, și la urmă reese, că a făcut-o din pricina urgenței timpului și apoi se pune frumușel pe scaun.

La ordinea zilei dezbateri specială în afacerea arondării protopresbiteratelor. La propunerea comisiunii prin referentul Dr. E. Roșca, sinodul primește desființarea protopopiatului Avrigului și adnexarea comunelor la al Făgărașului și Sibiului.

La desființarea protopresbiteratului Dobrei, deputatul A. Nicoară face contra-propunere, ca adeca să se susțină și mai de parte, fiind Dobra un centru, având o școală capitală, iar numărul familiilor e în stare de a l' susține.

Punându-se la vot, contra-propunerea cade, primindu-se a comisiunii, iar dep. A. Nicoară înaintă vot separat, la care se alătură și V. Tordășanu.

La propunerea pentru contopirea protopresbiteratelor Cetatea de peatră și Solnoc în unul numit „Chor”, deputatul T. Herman face contra-propunere într-ăcât ar fi bine să se susțină numirea de până acum: „Cetatea de peatră”. Sinodul cu majoritate de voturi primește propunerea deputatului T. Herman.

Urmează apoi rând pe rând adnexarea unor comune dela un protopopiat la altul. așa după-cum cere pozițiunea topografică și interesele acestora.

Ajunghând la tracturile Gioagiului, Deva Zaran și Hațeg, deputatul Dr. P. Draghici propune a se reda din nou comisiunii spre studiere și acum să se decreteze în principiu înființarea unui nou protopresbi-

terat numit al Hunedoarei cu centrul în Hunedoara.

După o dezbateri mai vehementă, la care iau parte deputații: Dr. A. Muntean, G. Danila, A. Nicoară și V. Tordășanu, sprijinitorii propunerei Dr. Draghici, iar pentru propunerea comisiunii vorbesc deputații: Gheaja, Voilean și Dr. Bologa, punându-se la vot contra-propunerea dep. Dr. Draghici intrunește 20 voturi, până când a comisiunii 17.

Se declară deci în principiu înființarea noului protopresbiterat al Hunedoarei.

Urmează la ordinea zilei raportul general consistorial ca senat episcopesc. Referent N. Găroiu.

La punctul despre administrarea averilor bisericești comisiunea din nou îndrumă consistoriul la executarea conculului din 1899 Nr. 88, prin care se cere facerea unui regulament, unde să se vadă cercul de activitate a ficărui referent și împărțirea mai sistematică a referadelor din acest senat, iar la punctul despre Raționiciile restant, sinodul autorisează consistoriul a-și acuirea mai multe puteri de lucru, a trimite comisarii prin comune pentru a regula această afacere de mare importanță și a salarisa pe acești funcționari în conformitate cu prestațiunile lor.

Deslușiri mai detașate în privința acestă da Dr. I. Mihu și V. Tordășanu.

Sinodul primește propunerile comisiunii. Celelalte puncte din raportul general se iau spre știre.

Același raport propune și Sinodul la cunoștință raportul fiscalului consistorial despre procesele din anul expirat.

Fiind timpul înaintat, ședința se ridică la oara 1 p. m. fixându-se proxima ședință pe mâine-zi la 9 oare a. m.

Bipoter.

Revista externă.

Rescoală de țărani în Bulgaria. Din orașul Rușciuc sosese știri despre o rescoală de țărani bulgari, ce a izbucnit din pricina legii pentru stoarcerea țărilor. La comuna Trsteni populațiunea e în plină conspirație în contra guvernului. Conducătorii masei au declarat ilegală procederea guvernului, și astfel dinșit nu-l mai vor respecta. În urma acestora guvernul a trimis la Trsteni 40 de gendarmi, ca să înăbușe rescoala și să prinză pe capii conspirației. N'au putut însă nimic să isprăvească cu poporul tulburat: Țăranii au început să împuște asupra gendarmeriei și astfel s'a produs adevărată luptă de stradă, în care comandantul gendarmilor și alți doi gendarmi au căzut morți. Mercuria trecută au fost trimiși la fața locului 400 soldați cu cinci ofițeri. Poporul însă s'a opus și militet, venind în ajutorul resculăților și satele vecine. A fost o luptă desperată, în care au căzut morți

FONTA „TRIBUNA POPORULUI.”

POVEȘTEA PRIVIGHETORII.

(După „Inșiră-Te Mărgărite“.)

(Continuare.)

Giusul pășăricii se însuflețea mereu și se făcea tot mai du'ce povestind aceste minuni. Ochii ei se deschideau mari, și pieptul îi palpita repede. Fetele cele mai mari exclaimau din când în când: draguț! În sfârșit fata cea mai mare oftă din fundul inimii, apoi zise: „De-aș avea și eu ast-fel de copil, nimeni în lume n'ar fi așa de fericită ca mine!” La aceste cuvinte pășărică se intristă și cu glas tremurător le grăi: „Și aceea mamă a dorit tot ast-fel, și dînsa a fost în adevăr cea mai fericită din lume, dar...” Pășărică își plecă capul pe piept și tăcu.

„O, spune înainte, spune frumoasa ta poveste” — stăruiră cele trei fete.

Inșiră-te Mărgărite
Pe lungi fire aurite
Ca dăvoasa mea poveste,
Că înainte mult mai este’.

Da, ea a fost cea mai fericită din lume; dar într-o zi, soarele fericirii sale a început să pălească, apoi s'a întunecat și s'a stins pentru totdeauna! Semnele de la nunta ei și neagra presimțire trebuiau să se împlinescă. Acea presimțire a încolțit earăși în inima ei, și o tristeță nemărginită o cuprinsese de la o vreme încoace. Era într-o frumoasă zi de Maiu, tocmai ca ziua de astăzi. Soarele răsărise strălucitor, vestind o zi încântătoare. Mama eșise cu copiii în grădină. Ei erau veseli ca în totdeauna și se jucau cu florile ce le dădea mama lor în mână. Când fu însă soarele ca de două sulii departe de apus, grămăsi de nori cenuși începuseră a se întinde pe cer, și în curând și soarele se îmbrăcă într'un giulgiu posomorit. Prin frunzele pomilor trecu un ușor freamăt de vânt, care făcu frunzele să tremure. O păclă năbăitoare se cobori pe pământ și îngreună plecapele copiilor, cari adormiră aproape de sinul mamei lor. Biata mamă era tristă: acel presimțământ negru li strângea inima și-i seca puterile. O piroteală o cuprinsese și adormi și dînsa lângă copilașii ei. În somn ea văzu visuri rele. Mai întâiu i-se păru că un inger se scobori din cer și-i luă copilașii sub ar pi și-i duse în cer. Apoi visul

se schimbă și văzu un șarpe mare tîrindu-se printre flori până la copiii pe cari li mușcă, și copiii țipau groaznic. La acest țipet dînsa sări spăriată din somn și căută la copii. Aceștia erau deștepți, dar, vai, ei gemeau și plângeau. Obrajii lor erau aprinși, răsuflirea le era ca vâpaia; iar ochii în lacrimi rățeciau spăriați încoace și încolo. Din când în când ei își strîngeau mâinile, își lacrețiau fruntea și țipau.

Cine ar pute să spună spaima mamei, când văzu pe scumpii săi îngerași svireolindu-se ca cuprinși de friguri! Ea îi puse la sin, dar ei scot gurițele de la sin, caută în ochii mamei milos și gem. „Dragii mamei, dușorii mamei”, li măngăia dînsa, purtându-i pe brațe „Ce aveți voi? Săraca de mine, ce mi-au pățit copiii?” Ea îi puse în leagăn, le deschise hăinuțele căutând să afle de ce sufer, ce au — și durerea și des-nădejduirea erau zugrăvite pe fața ei; o paloare ca de mort o cuprinsese. Inima i-se sbătea în piept și ea vedea în gândul ei, fără să vrea, pe copiii săi morți unul lângă altul. Morți?! La acest gând ea se cutremură. „Nu se poate, nu-i las eu să moară!” Ea chemă îndată o vrăjitoare, ca să le des-cante... „Copiii sunt deochiați, cine știe de cine, — poate chiar de mine” — ast-fel își

zicea dînsa și așa trebuia să fie. Vrăjitoarea veni și stinse câte două cărbuni în două pahare și descântă. Erau deochiați și rău deochiați, că eată, cărbunii s'au dus toți la fund! Din apa descântată vrăjitoarea moaie buzele copiilor cu câte-va picături, li spală pe obraz și pe piept, apoi varsă apa din pahare pe spinarea unui câne ce sta culcat lângă ușă. Cânelo plecă afară, dar nu se scutură... Vrăjitoarea nu zise nimica, ci plecă și dînsa clătînd din cap.

Pe la miezul nopții răsufliarea copiilor se făcu tot mai deasă și gemetele lor mai tari și ei căutau cu ochii aprinși în ochii mamei, ca și când ar fi cerut ajutor. Mama, aplecată peste leagăn, vărsa lacrimi arzătoare. Deodată piepturile lor se mișcară cu putere, scoaseră un lung suspin și ochii lor așintii spre cer luară o expresiune atât de limpede și de dulce, încât credeați că totă frumșetea raiului se oglindia într'înșit. Prin inima mamei trecu un fior rece; ea îi aplecă urechea la gurițele lor întredeschise, dar vai, ea nu simți nici o suflare, — erau morți! „Morți!” repetă pășărică și-și acuză capul sub aripă; iar fetele își îngropară fețele în năfrâmi și începură să plângă.

7 soldați și alți 20 împreună cu 2 ofițeri au fost greu răniți. Tot asemenea au căzut mai mulți iuși și dintre țărani, deși miliția s-a porunca să puste în aer. A doua zi au mai fost trimise încă în contra resculților două regimente de infanterie, dintre care două batalioane aveau datoria să împiedice năvălirea țeranilor în Rușciuc. Cu toate acestea Joi dimineața resculții au strălucit în oraș și au alergat furtiv la magazinele de arme. Aci s'a încins o nouă luptă între țărani și miliție, căzând mulțime de morți din mijlocul poporului, care, în cele din urmă, a fost alungat din oraș.

Deși în întreg districtul Rușciucului a fost introdus staturii, reșcoala țeranilor totuși la dimensiuni din ce în ce mai mari. În nordul Bulgariei tulburările sunt de astfel, că e teamă d-o serioasă revoluție generală.

Războiul buro-englez.

Dela Tabanehu Buri s'au retras deja între munții provinciei Moroca cu scop ca, pe deoparte să zădărnicească planul lui Roberts, de-a înainta spre Pretoria, ear' de altă parte să se poată din nou folosi de nepăsarea momentană a Englezilor și astfel să poată din nou opera la sud în contra Englezilor.

În munții din Moroca Buri au excelențe poziții strategice, fiind totdeauna în legătură nemijlocită cu tabăra Buriilor dela Brandfort-Vinburg și cu trupele lor din Natal, astfel că, cerând trebuință, între munții aceia ei pot concentra mare putere armată.

Câtă vreme Roberts nu poate alunga de aci pe Buri, dînsul nici gândi nu se poate la o înaintare. — După știrile de până acum, lupta decurge între beligeranți la granița provinciei Moroca, între Tabanehu și Hamak.

Până la 30 Aprilie Generalul englez Dundas luase poziție tare lângă Tabanehu, arînd o divizie întregă împreună cu escadronale de cavalerie ale lui Dickson și Smith-Dorien.

Se știe, că generalii French și Hamilton, trimiși de Roberts, au silit pe Buri să se retragă și dela Houtnek, astfel au ajuns Buri în pozițiile tari dintre munții Morocel, unde nu vor străbate nici Hamilton, nici French.

Foarte puțin favorabilă e starea de lucruri pentru Englezii și în sudul Oranjului. În timpul din urmă generalul englez Olivier încă s'a trebuit să plece cu trupele sale spre Smithfield, în loc să fi fost trimis și el spre

Într'un târziu pasărea își scoase capul de sub aripă și zise cu glas jeluic:

„Vai de codrul care-și perde
Freamătul și frunza verde!
Vai de inima pustie,
Ce-a rămas fără de soție!
Dar amar, amar pe lume
De copiii fără mame
Și de mamele cu dor,
Care-și perd copiii lor!”

Cine ar pute spune durerea și desolarea mamei? Ea își despletă părul și cu mâinile încheștate în creștet alergă ca o lebăuță prin casă plîngînd cu hohote și scîrțîi se întorcea la leagău, îmbrățișa trupurile fără simțire ale copiilașilor. Atîta durere trebuia să doboare pe biata mamă: ea-și perdu simțirile și căzu leșinată pe pat.

I. Mantiu.

(Va urma).

meză noapte. Dovadă dar', că Buri le dau mult de lucru Englezilor și în sudul Oranjului. La Smithfield sunt încă și acum vr'o mie și două sute de Buri, și încă odată petăția se găsește pe la râul Leenro.

Sunt, va să zică, și la spatele lui Roberts câteva mii de Buri, care tocmai ajung ca să-l împiedice în înaintarea lui spre nord.

Dela „Enciclopedia-Română” cetire.

— UNA LA ZI —

Greisen — rocă eruptivă veche acidă; e un amestec grăunțos de quartz și mică. E cea gangă a minereurilor de staniu din Saxonia.

Vol. II, 611.

Notă. Foale verde malule, pricepe-te calule!

Noutăți

Arad, 5 Mai 1900.

Monarhul în Budapesta. Din Viena se anunță ca pozitivă știrea, că Majestatea Sa Monarhul va sosi în 9 Mai n. în Budapesta, unde va petrece mai mult timp.

Țarul în Viena. Se anunță din Viena, că Țarul Rusiei va sosi acolo pe la mijlocul lunii iulie și va petrece trei zile în Schönbrunn, unde se fac mari preparative pentru găzduirea înaltului oaspe. Din Viena Țarul va pleca de a dreptul la Paris, că să vază expoziția universală de acolo.

Un nou geniu român. Foile din România surprind foarte plăcut lumea românească cu știrea, că, pe lângă mult admirata copilă artistă Aurelia Cionca, la București s'a ivit un nou geniu pe terenul artistic musical în persoana copilului Irina Adela Germaine, care în curînd va mai debuta la concertul apropiat dela Ateneul din București.

Născută în București la 12 Iunie 1894, copila-artistă n'are încă gease ani deplinți. Dela vîrsta de doi ani, ea a manifestat o înclinare deosebită pentru muzică, ceea ce a hotărît pe părinții săi a-i cultiva serios talentul ei musical. La vîrsta de patru ani mica pianistă și a făcut deja debutul printr'un concert dat la clubul militar din Ismaïl, aplaudată de un numeros și ales public, printre care însuși guvernatorul Basarabiei și șeful brigadelor locale. Coșuri cu flori, bomboane, cadouri au fost oferite cu profuziune artistei copile. După câteva luni a urmat concertul dela București, cu același deplin succes, și apoi seria de concerte la Galați, la Pitești, Ploiești etc. Țiuta și justetea execuției, unite cu o grație deosebită, dă fragedei și drăgălașei pianiste, care are deja compoziții proprii, un farmec deosebit.

Oaspeți prințari în Chișineu. De câteva zile orașul Chișineu din comitatul Aradului, carăși are acum o față rar obicnuită. Arhiduele Iosif și prințul Filip de Orleans, împreună cu familiile lor, au sosit acolo și-și petrec timpul la vînațoare în pădurile domeniului archiducelui.

Nou secretar de stat. Se vestește din loc competent, că Dr. Nagy Ferencz, profesor de dreptul comercial și cambial la universitatea din Budapesta, incurînd va fi numit secretar de stat în ministeriul de comerț.

La școala comercială superioară română din Brașov ministrul de culte a numit comisari guverniali pentru examenul de maturitate, pe dl Nicolau Putnok, director al gimnaziului de stat din Lugoj.

Ex mense de calificățiune la institutul preparandial gr-cat. din Blaj se vor ține în 1 a și în zilele următoare din luna Iunie a. c.

Nou deputat dietal. Joia trecută a fost alegerea de deputat dietal în cercul Odorheiului, în locul lui Tibád Antal. Ales a fost cu toate voturile Ugron János, fost vicispan al comitatului, și astfel s'a sporit

încă cu unul numărul deputaților guvernamental.

Sinucidere. Alaltă eră s'a sinucis în Arad majorul pensionat Kosztolányi Kálmán în vîrstă de 60 ani, trăgându-și un gloanț în cap. Inmormîntarea s'a face azi cu pompă militară. N'a lăsat după sine nici o scrisoare, dîcăt un libel de dejuneri și hărățit de valoare în preț de 35.000 coroane.

Oșămintele răposatului Munkácsy, în urma dispozițiunilor luate de guvernul ungăresc, vor fi aduse și înmormîntate în Budapesta, pe cheltuișala țării.

Un rar fenomen cereșc. Se anunță, că de-asupra orașelului Sátorajka-Ujhely în 1 a Mai n. s'a văzut pe ceruri ziua un fenomen foarte interesant. Timpul era frumos și soarele strălucia în toată pompa sa, când deodată se ivi într'un punct spre vest al bolții cerești o stea, ce strălucia de minune, aci în colorii arginții, aci aurii. Cîte odată centrul stelei dispărea și atunci întregul fenomen avea chipul unui admirabil inel de aur, care împrăstia lumina cu atît mai intensivă, cu cît în giurul lui se formau niște pete lungurețe în felul norilor, cari se prezentau în forma feluritelor armamente. Fenomenul atît de rar a fost vizibil de la oarele 2 după amiază pînă la 7 oare seara.

Școli ambulante. E vorba earăși de America. În Statele-Unite sunt de un timp încoace astfel de clădiri pentru învățămînt, cari se pot purta de la un loc la altul. Această novitate s'a ivit mai întăiu în Milwaukee și a avut succes deplin. Clădirea coreșpunde tuturor cerințelor școlare și igienice. În câte-o sală încep cîte 50 elevi. Salele de învățămînt primesc lumina prin acoperiș și se pot încălzi ca ori ce alte odăi. Afară de coperiș, întregă clădirea e din lemn de Persia și se poate muta acolo, unde sunt mai mulți băieți de școală. Clădirea e de așa, că în două zile se poate desfăce, și tot în atîta timp se poate reconstrui. Patru asemenea edificii de școală costă 3000 de dolari.

Un vapor englez scufundat. Se telegrafează din Fiume, că un mare vapor englez, care cu finea lui Martie plecase din Fiume cu 750 cai din Ungaria și 40 care pentru războiul din Africa, — s'a scufundat în mare. Nu s'a putut salva nimic.

Explosie și moarte. Într'o mină din statul Utah (America) s'a întemplat zilele trecute o explozie teribilă, în urma căreia au perit într'însa peste 100 de oameni și foarte mulți au fost greu răniți.

O pâne gigantică. Între alte minunății publicale ce se află la Expoziția din Paris a putut să vadă, îndreptându se spre Trocadero o pâne uriașă, așa cum oamenii n'o fi văzut nici odată. Această pâne, de 5 metri lungime, coaptă uniform, un cap-d'operă în felul său, e egită din cuptoarele morei și brutăriei-model a societății parisiene la Villette. Așa minuni industriale de acest soi se pot produce numai cu aparatele de brutărie sistem Schweitzer.

Toastele dela Berlin.

Dăm aci în întregime toastele restite de Majestatele Lor împărății Wilhelm și Francisc Iosif la prânzul festiv Vineri seara în palatul dela Potsdam:

Toastul Împărătilui Wilhelm:

„Ar fi greu să aflu cuvinte, prin cari să exprim Majestatei Tale mulțumirea mea și a poporului meu pentru noua vizită grațioasă a Maj. Tale. Dar chiar de așa găsi cuvintele cele mai frumoase și le-aș împleți în cunună, nici atunci n'aș fi în stare să redau acele simțăminte, cari azi ne umplu inima. Trebuie să amuțesc cuvintele, unde se poate simți pulsațiunea întregului popor. Această pulsațiune și palpitate a inimii azi, poate ca nici odată încă, au palpitat pentru Majestatea Ta. Primirea adărătoare de azi din partea Berliniezilor la rîndul în'ăiu grăește spiritalului înalt al Majestății Tale, Domnitorului mare și înțelept. Dar poporul meu vede în Majestatea Ta și pe amic și aliatul sincer al fericitului meu moș, tată și al meu.

Azi Majestatea Ta ai venit, ca să dăruiești generațiunii a patra cea mai prețioasă iubire și amicitie, cea mai scumpă

comoară între toate cadourile, ce fiul meu li-a primit azi.

Prin această vizită însă Majestatea Ta ai dat totodată știre lumii, că de solidă și de sigură se găsește acea alianță, pe care Majestatea Ta și încheiat-o odinioară cu fericitul meu moș și cu frumoasa țeară a Suediei, cu Italia. În adevăr, această alianță nu este numai opera creatorului prințiar, ci ea, prin mai departea ei existență, prinde rădăcină și în convingerea popoarelor, și dacă odată împreună vor bate inimile popoarelor, nimic mai mult — nu le poate desfăce de cătră olaltă. De mai bine de 20 ani deja interese comune, sentimente comune, o bucurie și durere împreună trăite leagă pe popoarele țerilor noastre, și, deși odinioară ele au fost rîu înțelese și îngrămadite cu băjocură și desconsiderare, aceste trei popoare totuși au isbutit pînă azi să mențină pacea și să ducă rolul de păzitor al păcii universale.

Astfel dară poporul meu și azi se închină înaintea celui mai înțelept și mai în vîrstă membru al alianței. Dorințele acelea, cu cari încungiurăm pe Majestatea Ta, înalta casă domnitoare și pe poporul Maj. Tale, astăzi se măresc cu încă un lucru.

Nu exagerez, așa cred, dacă o spun, că acolo, unde azi palpită o inimă de țară în țerile germane, — cu adîncă emoțiune mulțumește Majestatei Tale, pentru-că dai binecuvîntare tinerului meu flu pe calea vieții lui viitoare.

Tuturor acelor simțăminte, cari înaltă inima mea, a poporului meu și a patriei mele, dăm expresie atunci, când exclamăm: Hura, hura, hura Majestatea Sa împărătilui Francisc Iosif!”

Toastul Monarhului nostru:

„Emoționat în interiorul meu de cuvintele calde ale Majestății Tale, mulțumesc din toată inima mea pentru acea frumoasă primire, de care m'ai făcut părtaș și primite, Majestate, mulțumirea mea cea mai călduroasă pentru primirea sărbătorească ce mi-a făcut admirabila capitală a Majestății Tale.

Sunt fericit, că azi am ocaziunea a-ți pute strînge mîna în cercul familiei Majestății Tale, ceea ce era o dorință a mea de mult nutrită. — Amicitia neclintită, care ne unește, este o bunătate prețioasă și pentru imperiile și pentru popoarele noastre.

Prin conlucrarea aliatului și amicului nostru sincer, a Majestății Sale regelui Italiei, am putut păzi pentru Europa forturile păcii. În giurul păzirii acestor opere binecuvîntate, pe care am fost fericit s'o stătoresc împreună cu gloriosul D-Tale moș, — Majestatea Ta, ca păzitorul energic al acestei moșteniri prețioase deopotrivă pentru fiecare parte, — Ți-ai câștigat merite neperitoare.

Cu încredere plină de bucurie ridic pîharul pentru Majestatea Ta, pentru Maj. Sa împărăteasa și pentru membrii familiei regale. Să trăiți!”

ULTIME ȘTIRI.

Rescoala țeranilor în Bulgaria. București, 4 Mai. Rescoala țeranilor din districtul Rușciuc e în creștere. Azi deja 60 de sate sunt în plină revoluție. O luptă sîngerousă s'a petrecut azi în comuna Trsteaiki între resculții și miliție. În această luptă au căzut morți 40 de soldați. Garnisoana locală a fost transferată în altă parte, bănuită fiind ca prietină a resculților și a fost înlocuită cu alta.

ULTIM CUVÎNT.

Compozitorul Lulli, cînd execută pentru prima oară înaintea lui Ludovic XIV celebrul său „Misere-re”, regele căzu în genunchi și toată curtea îl imită.

Dar compoziția fiind prea lungă, fură nevoiți a sta prea mult în genunchi. După ce se sculară, regele întrebă pe contele Grammont:

— Conte, ce părere ai despre bucata asta musicală?

— Sire, răspuse contele, zic că e foarte dulce pentru urechi, dar' prea aspră pentru genunchi.

Editor: Aurel Popovici-Barcianu. Red. respons.: Ioan Russu Sirianu.

ECONOMIE.

Cereale (bucate).

De aci încolo prețurile pe piețe se scotesc în coroane și după 50 chilograme, ear' nu ca și până acum, după maza metrică (100 chilograme).

Prețurile dela 5 Maiu n.
In Arad:

Grâul cel mai bun . . .	cor. 7.30—7.40.
Cucuruz	5.10—5.20.
Săcară	5.70—5.80.
Orz	5.20—5.30.
Ovăs	4.40—5.—

Cursul pieții din Arad.

Bărbie-monea română	Camp n. 9-48 vând	9.22
Lire turcești		19.—
Imperial (15 R. aur)		18.90
Ruble rusești (100)		126.—
Galbeni		5.58
Napoleon-d'or		9.48
100 Marce germane		58.50
Livre sterline		51.90

Spirt:

Spirt rafinat; cu toptanu	25 Aprilie	115.—
" " " " " " " "		118.—
" brut cu toptanu		113.—
" " " " " " " "		116.—

Porci:

(Piata Steinbruch)

Ungari; greutate:	
bătrâni 380—400 kg.	52—54 cr. p kg.
tineri 320—390 "	55—56. . . . "
" 250—320 "	54—55. . . . "
" până 250 "	54—56. . . . "
mijlocie 240—260 " "

Bibliografie. Au apărut și ni s'au trimis următoarele două cărți: Micul Legendar, ilustrat cu icoane pentru școlile primare, de Ioan Tuduceșcu, învățător. Pentru anul al III-lea. Ediția VI. Prețul: 60 bani (filieri). Se poate procura dela autor în B Lippa. — „Povestiri și anecdote populare“, de Dometiu Dogariu, inv. dirig. la școala element. capitală din Satulung. Broșura aceasta e Nr. 10 „Din literatura populară“, editată de Tipografia „Aurora“ A. Todoran în Gherla. Prețul 20 filieri și se poate procura dela numita tipografie.

Din „Biblioteca Noastră“, redigată cu multă pricepere și îngrijire de dl Enea Hodoș, profesor la institutul preparadial din Caransebeș, au mai apărut de curând și ni s'au trimis următoarele broșurele:

Nr. 29. „Balade populare“, opt la număr, alese din poeziile marelui nostru V. Alexandri;

Nr. 30. „Comoara“, „Oapra cu șapte iezi“, două piese teatrale pentru copii, de N. Băieș;

Nr. 31. „Două Novele“, de I. Slavici și A. Vlahuță.

Ca și cele de până acum, toate trei aceste din urmă broșurele ale „Bibliotecii Noastre“ din Caransebeș — și ca tehnică, și ca cuprins sunt niște lucrări minunate, plăcute și folositoare pentru ori-și-care om cu carte, înosebit însă pentru școlarii mai înaintați. Ar fi un păcat să lipsească din casa fiecărui cărturar cu familie, dar mai virtos din bibliotecile noastre.

Fiecare exemplar se vînde cu 14 cr. (28 fil.) și se poate procura dela directorul numitei biblioteci, E. Hodoș în Caransebeș.

237 număr.

1900

Arverési hirdetmény.

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhirrre teszi, hogy az aradi kir. törvényszék 1899. évi 14,535 számú végzése következtében Lázaru György, aradi ügyvéd által képviselt „Victoria takarékos és hitelintézet javára Zosimon Mojna, Dereu Mihály és Nika Sándor, almási lakosok ellen 72 kor. s jár. erejéig 1900 évi márczius hó 8-án foganatosított kielégítési végrehajtás útján le és felülfoglalt és 711 korra becsült lovak, széna, istálló, kolnák, kamra, disznóól, juhok, deszkák és fákbold álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a n.-buttyini kir. járásbíró V. 362/2 1899 számú végzése folytán 72 kor. tőkekövetelés, ennek 1898 évi évi augusztus hó 28. napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 60 kor. 40 fill. bírósággal már megállapított költségek erejéig Almáson, adósok lakásán leendő eszközzésére 1900 évi május hó 7. napjának délelőtt 1/211 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107 és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, arányosság esetén becsáron alul is el fognak adadni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. §-a értelmében ezek javára is foganatosítani fog.

Kelt Nagy-Buttyin, 1900. évi április hó 23 napján.

Klausner, kir. bir. végrehajtó.

443 1—1

Mijloc de vindecare indispensabil!

Marca legală a firmei.

Din nici o familie să nu lipsescă:



Vindecare sigură și grabnică îndeplinește:

O istorie adevărată. Secretul unui bătrân. După trimiteră înainte a portu de 10 filieri. se trimite gratuit

neintrecut de minunat în efect și de mii de ori probatul

FLUID-ELSA
al lui FELLER

examinat și aprobat de autoritățile sanitare, care ajută de minune!

vindecă celor mai multe boale externe și interne. Așa de pildă: Friguri Junghieri, durere de oase, Reumă, Tusă Catar, dureri de stomach, diaree, dureri de pept de cap și de dinți greață, slăbie leșin, durere de ochi etc. etc. le vindecă grabnic și sigur. Prețul: 12 sticle împreună cu instrucțiunile pentru folosire: cor. 5.; 24 sticle: cor. 8.60; 48 sticle: cor. 16. Francat: prin rambursă postală sau trimițând înainte prețul le expediază singurul preparator:

EUGEN V. FELLER
apotecă la „Heiligen Dreifaltigkeit“ (Sf. Treime) în Stublica Nr. 185. (comitatul Zagreb.)

„Il voui spune și scrie fiecăruia, că numai Fluid-ELSA al lui Feller mi-a scăpat viața“, așa scrie Stefan H. Szabó din Pákozd.

Fiecăruia îi se recomandă cu toată căldura

Pilulele-Rhebarbara

ale lui FELLER, prov. cu marca „Elsa“. Vindecă sigur și fără dureri: mistuirea și nerăguită sgarciuri de stomach, boala stomacului, limbrici, anemii, galbinarea etc etc. 1 rud (6 cutii), împreună cu explicațiunile la întrebuințare: cor. 4 franco. — Depozite principale în Budapesta: în apotecile: Iosif Török (strada Király 12), Bela Zoltán (strada N.-Korona, 28).

Toate cu efect de vindecare admirabil!

„Aș fi murit de mult, dacă n'ăș fi întrebuințat vestitul Fluid-ELSA al lui Feller. Lui îi pot mulțami viața Așa scrie Sig. Rácz din Földes.

O istorie foarte interesantă din viața: Secretul unui bătrân, după trimiterea înainte a francaturii de 10 fil., se trimite gratuit.

440 3—10

Tragera clasei I. în 17 și 18 Maiu a. c.

LOSURILE ORIGINALE
CARI SE VÂND DE MINE

de la Loteria de Clase Reg. Ung. privil.

Sunt provăzute cu imprimarea firmei

Cassa de schimb a băncei comerciale ungurești.

(Capital social 30 milioane coroane, fond de rezervă 25 milioane coroane).

și în același timp cu stampiglia mea, prin ceea-ce oferă cea mai mare siguranță posibilă la escontentare coulantă.

Losurile estradate de institutul susnumit au dovedit până acuma totdeauna

Cele mai multe câștiguri.

În 6 clase consecutive a loteriei următoare, din 100.000 losuri se trag și solvesc în numerar 50.000 adică pe jumătate, cu 13 milioane și 160.000 coroane. — Câștigul principal în cazul cel mai norocos e de

un milion coroane

Prețurile losurilor originale
Clasa I sunt:

Los întreg . . . 12 coroane || 1/4 los. 3 coroane
" 1/2 6 " || 1/8 " 1 1/2 "

Liste de tragere și prospectele de joc le expediez prompt.
Rog a fi onorat cât mai îngrabă cu oferte!

442 2—2

Sándor Lészai
tutungerie în Arad.